



Stiftung für die deutsch-französische  
kulturelle Zusammenarbeit  
Fondation pour la coopération  
culturelle franco-allemande



EUROPÄISCHE KINDER-  
& JUGENDBUCHMESSE  
SAARBRÜCKEN

**délai d'attente pour les informations: 2er décembre 2015, 0h00**

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

### Présentation de la shortlist pour l'édition 2016 du Prix franco-allemand pour la littérature de jeunesse

De mercredi 2nd décembre à 7ème décembre 2015 la shortlist pour l'édition 2016 du Prix franco-allemand pour la littérature de jeunesse est présentée sur le site de l'un des plus grands salons dédiés à la littérature jeunesse en France, le « Salon du livre et de la presse jeunesse Seine-Saint-denis » à Montreuil. Douze livres pour enfants et adolescents ont été sélectionnés dans la catégorie « documentaires pour la jeunesse » par des jurés français et allemands indépendants.

### Voici les livres nominés pour cette édition 2016 du Prix franco-allemand pour la littérature de jeunesse :

- **côté allemand** : « Carlotta, Henri und das Leben - Tante Uli ist verliebt und vermehrt sich » (Tulipan Verlag) d'Anette Beckmann et Marion Goedelt; « Von Martin Luthers Wittenberger Thesen » (Kindermann Verlag) de Meike Roth-Beck et Klaus Ensikat; « Wie heißt dein Gott eigentlich mit Nachnamen? Kinderfragen zu fünf Weltreligionen » (Gabriel Verlag) de Jan von Holleben et Jane Beer-Krause; « Tanz. Immer im Takt - Was ist Was. Band 137 » (Tessloff Verlag) de Christine Paxmann; « Hack's selbst - Digitales do it yourself für Mädchen » (Beltz & Gelberg) de Chris Köver, Daniela Burger et Sonja Eismann; « Geteilte Ansichten - Jugendliche stellen Fragen zur deutschen Einheit » (Verlag Ueberreuter) de Julia Balogh et Birgit Murke;

- **côté français** : « Des signes et moi... » (Âne bâté Éditions) de Cendrine Genin et Séverine Thévenet ; « Des fourmis dans mes jambes, petite biographie de Nicolas Bouvier » (La joie de lire) d'Ingrid Thobois et Géraldine Alibeu ; « Chiens & chats, sous la loupe des scientifiques » (Actes sud junior) d'Antonio Fischetti et Sébastien Mourrain ; « Bestiaire mécanique » (La joie de lire) de Laetitia Devernay ; « Cabinet de Curiosités » (Actes sud junior) de Camille Gautier et Jeanne Detallante ; et enfin « Voyage en Caloptérie » (Âne bâté Éditions) d'Olivier Laporte.

Le tout jeune Prix franco-allemand pour la littérature de jeunesse est un prix entre les deux pays, l'Allemagne et la France, pour la littérature de jeunesse contemporaine. Il est attribué une fois par an à une œuvre exceptionnelle de la littérature française et allemande pour enfants et adolescents.

« A travers cette initiative, et fidèle à sa devise 'Les livres bâtissent des ponts' (original : Bücher bauen Brücken), le Salon européen du livre de jeunesse veut présenter au public en France et en Allemagne des talents émergents du pays voisin, qu'il souhaite ainsi promouvoir », déclare Yvonne Rech, Directrice du Salon européen du livre de jeunesse. Doris Pack ajoute que « le but de ce prix est de renforcer la compréhension de la culture et de la société du pays voisin et d'ancrer de manière durable les ponts littéraires dans la conscience collective ».

La remise du prix aura lieu le 20 mai 2016 dans le cadre du Salon européen pour le livre de jeunesse.

**Contact de presse: Ina Goedert, Tél. : 0049 (0)157-85090740, E-Mail : [presse@buchmesse-saarbruecken.eu](mailto:presse@buchmesse-saarbruecken.eu)**

EUROPÄISCHE KINDER- UND JUGENDBUCHMESSE e.V.  
Gemeinnützig  
Talstraße 64 | 66119 Saarbrücken  
Amtsgericht Saarbrücken | VR 4662

VORSTAND  
Doris Pack (Vorsitzende)  
Erik Schrader (stv. Vorsitzender)  
Ute Knerr | Eva Wessela

GESCHÄFTSFÜHRUNG  
Tel +49(0)681.58 46 602  
Fax +49(0)681.958 12 49  
[yrech@buchmesse-saarbruecken.eu](mailto:yrech@buchmesse-saarbruecken.eu)